



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Agence Parcs Canada**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O., bureau 1300**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**  
**Télécopieur : 403-292-4475**

AMENDMENT / MODIFICATION

002

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**  
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**Bureau 1300**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O.**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**

<b>Title-Sujet</b> Étape 1 de la réhabilitation de l'aire du Centre d'accueil du parc national du Canada Elk Island – toilettes		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P420-17-5145/A		<b>Date:</b> 22 juin 2017
<b>GETS Reference No. – No de reference de SEAG</b> PW-17-00781885		<b>Amendment No. - N° de la modif.</b> 002
<b>Solicitation Closes:</b>		
<b>at – á</b> 14 h	<b>on – le</b> 28 juin 2017	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> MDT - HAR
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>		
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Jen Maheu		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (403) 292-8502		<b>Fax No. – No de FAX:</b> (403) 292-4475
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b> See Herein – Voir ici		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

<b>Vendor/Firm Name</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Modification 02

La présente modification vise à diffuser les questions posées lors de la visite facultative, celles envoyées par courriel et un autre document faisant partie de la trousse de l'appel d'offres.

### Participants à la visite des lieux

Nom de l'entreprise	Nom du représentant
Brenex	Jorden R
Dee-Jay Plumbing	Niki Schielke
Flex-co Construction	Lyle Mickalyk
Taurus Contractors Ltd	Bert Jonas
Century	Ron Shaw

#### A) Questions posées lors de la visite des lieux

**Q1** Une aire de dépôt sera-t-elle à notre disposition dans le terrain de stationnement?

**A1** Oui, il y aura une aire que les entrepreneurs pourront clôturer et utiliser.

**Q2** La neige sera-t-elle enlevée afin de permettre l'accès au site en hiver?

**A2** L'enlèvement de la neige sera effectué par le personnel de l'APC sur place au besoin durant l'hiver.

**Q3** Qui est l'entrepreneur sur place réalisant des travaux d'excavation avec lequel nous pouvons communiquer concernant les services offerts sur le site?

**A3** L'entreprise MCL Group, d'Acheson (Alberta) exécute actuellement les travaux d'excavation.

**Q4** Quelles sont les heures de travail?

**A4** Du lundi au vendredi de 7 h à 19 h.

#### B) Questions des soumissionnaires

**Q6** Nous aimerions obtenir l'approbation concernant les matériaux de remplacement suivant :

Portée des travaux : revêtement de sol pour les toilettes, section 09 30 13, carrelage

Matériaux prescrits : 305 mm x 305 mm carrelage de sol et base par Ames Tile & Stone

Demande d'approbation du matériel de remplacement : Stonshield SLT avec plinthes complètes par Stonhard, division Stoncor Canada.

Justificatif : Stonshield SLT fournira un fini pour plancher homogène, antidérapant et facile à nettoyer à un coût de cycle de vie réduit. Il convient de noter que les matériaux fabriqués par Stonshield ont été approuvés dans le cadre de projets de rénovation des toilettes de Parcs Canada (rénovations des blocs sanitaires du parc Jasper)

**R6** Demande rejetée.

#### C) Trousse de l'appel d'offres

Ajout du document suivant : *Building rehabilitation mitigations.pdf*

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**